

BULLETIN D'INFORMATION

J.O. N. 64 NC. DU 22-7-1976

INTERIEUR

DE L'AMICALE DES ANCIENS GUERRILLEROS ESPAGNOLS EN FRANCE (F.F.I.)

Siège Social : 14, avenue Mont-Louis - 31240 L'UNION - C.C.P. 1491-76 P Toulouse

1er TRIMESTRE 1995

Directeur : RON Ramòn

Nº 58 - 3,00 F

Déclaration de dépôt faite à la Préfecture de la Haute-Garonne. Inscription à la Commission paritaire n° 1633D73 - I.S.B.N. 0295-2467



INFORMACION

El Consejo de Administración de la Amicale se ha reunido el día 19 de Enero 1995 en Toulouse, entre varios asuntos a discutir, el más importante, es la elección del nuevo Presidente de la Amicale. Cargo vacante desde la difunción de la camarada SERRA Teresa.

Están presentes los camaradas siguientes : BERNABEU Santiago - FALGUERA Narciso - FELIP Luis - FERNANDEZ Jesús - GONZALES Alonso - GOYTIA José - LOPEZ Marie-Thérèse - MARTINEZ Henri - RAMOS Conchita - RAMOS José - ROBLES Cristobal - RON Ramón - ROS François - SERRA Domingo y VILLAJOS Fernando.

Excusados por diversas razones los camaradas : CAÑELLAS Benjamín - CARMONA Joaquin - CASTELLA Jacinto - GALINDO Pierre - MARTINEZ Félix - MOCHALES Francisco y MORENO Manuel. Después de observar un minuto de silencio en recuerdo de los camaradas caídos en los combates y los que nos van dejando, se pasa a la discusión del estado de cuentas, las cuales el Tesorero ha distribuido un ejemplar a los asistentes para poder analizar el resultado. Este es positivo y se le da el visto bueno al Tesorero.

Acto seguido se pasa al problema mayor, es decir la elección del nuevo Presidente. Ha sido una tarea facilitada por todos los presentes, quienes, después de haber tomado la palabra, y con intervenciones diferentes coinciden a la unanimidad en que el actual Vice-Presidente, FALGUERA N. se haga cargo de esta responsabilidad, por su personalidad, sus facultades de locución y por el trabajo que realiza en bien de la Amicale.

Se le pide al camarada FALGUERA si acepta la decisión de todos los miembros del Consejo de Administración presentes.

Falguera, responde muy emocionado por los elogios sobre su persona, expresados por los camaradas en sus intervenciones y termina aceptando este cargo, añadiendo que él procurará ser digno

de esta responsabilidad haciendo lo mejor posible por la buena marcha de la Amicale.

Después de este nombramiento, FALGUERA, en tanto que Presidente y en nombre de la Amicale, hace entrega de la Medalla del 50 aniversario de la Liberación de PRAYOLS, al camarada TONELI Vincent, Presidente de la Asociación "Les GARBALDIENS", Antiguo Combatiente de las Brigadas Internacionales que participaron con mucho valor al combate contra el franquismo en ESPAÑA.

El camarada TONELI, muy emocionado por esta distinción, recuerda el período de la guerra de ESPAÑA y da las gracias a la Amicale por este gesto de fraternidad entre los Guerrilleros y los Garibaldinos.

Entre muchas cuestiones que prosiguen la reunión, hay una que se repite en particular y es, que los camaradas están sorprendidos de la presencia de la bandera monárquica en el Monumento de PRAYOLS el día de la visita del Presidente de la Republica Francesa MITTERRAND y del Presidente del Gobierno Español GONZALES y no están de acuerdo con ello.

Esta cuestión se aclara inmediatamente. El encuentro que tuvo lugar en FOIX y en PRAYOLS era un encuentro Franco-Español, por consiguiente, la bandera que representaba ESPAÑA era la monárquica, que es la bandera oficial hoy en día. Naturalmente que los que tuvimos la posibilidad de asistir a esta manifestación no nos hizo placer esta presencia, pero tenemos que aceptarlo como es.

Esto es un resumen de lo más importante que se debatió del Consejo de Administración y que publicamos por información a todos los camaradas de la Amicale.

El Buró Nacional

L'Amicale chez les GARIBALDIENS

Le Samedi 11 Février 1995, l'Amicale, invitée par l'Association des Anciens Combattants GARIBALDIENS, a assisté à l'Assemblée Départementale de cette Association. C'est toujours avec plaisir et émotion qu'une délégation de l'Amicale des Anciens Guerrilleros Espagnols en FRANCE - F.F.I. est présente à cette réunion, car nous n'oublions pas que la majorité de ses adhérents, ont été des Combattants dans les Brigades Internationales, qui luttèrent sur le sol Espagnol pendant la guerre qui nous opposait à l'insurrection de Franco, envers la République Espagnole.

Le Président TONELI Vincent, a fait un exposé des activités de son Association pendant l'année 1994 et il a rappelé la participation des GARIBALDIENS à la lutte contre le nazisme dans les années 1940 à 1945, aussi bien en FRANCE qu'en ITALIE. Le silence qui régnait dans la salle prouvait que personne était indifférent à cette allocution, qui a été très applaudie quand le Président a terminé.

Avant de clôturer la séance, le Président TONELI a procédé à une remise de médailles, commémorant le 50ème Anniversaire de la Libération de l'ITALIE et la restauration de la République.

Parmi les récipiendaires, nous avons eu l'honneur et la joie de voir cette médaille décernée à notre Secrétaire Général Adjoint, Madame RAMOS Conchita ; qui en son absence, pour être en ce moment avec les élèves préparant le Concours de la Résistance et la Déportation, a été remise à Monsieur RAMOS José, Secrétaire Général de l'Amicale. C'est avec une immense émotion qu'il a remercié le Président. Parlant au nom de Madame RAMOS Conchita, il

pense qu'elle aurait dit ; être très honorée et fière de recevoir cette médaille de la part des Anciens des Brigades Internationales elle serait bien gardée et qu'elle n'oublierait jamais ce geste.

Après ces moments d'émotion, le Président a offert le verre de l'Amitié, ce qui a permis tout le monde de se désaltérer avant de se quitter conscients d'avoir assisté à une Assemblée réussie.

Le Bureau

AMICALE des ANCIENS GUERRILLEROS ESPAGNOLS en FRANCE - F.F.I.
Siège social : 14, Avenue Mont-Louis. 31240 L'UNION

Réf.: 9377


TOULOUSE, le 19 Janvier 1995

PROCES - VERBAL

Suite au décès de la Présidente de notre Amicale, Madame SERRA Teresa.
Le Conseil d'Administration c'est réuni à TOULOUSE, le 19 Janvier 1995, pour élire un nouveau Président.
Suivant le vote secret des 15 membres présents, sur les 21 convoqués, qui font partie du Conseil d'Administration, a donné le résultat suivant :

<u>PRESIDENT NATIONAL.</u>	Monsieur FALGUERA Narciso né le 04/04/1920 à BARCELONA (ESP.). Nationalité. Française. Retraité. Demeurant: 18 Route Saint-Michel. 66500 CODALET.
<u>VICE-PRESIDENT DELEGUE.</u>	Monsieur GONZALEZ Alonso né le 08/09/1917 à BADAJOZ (ESP.). Nationalité. Française. Retraité. Demeurant: 760 rue Edouard Forestié. 82000 MONTAUBAN.
<u>VICE-PRESIDENT DELEGUE.</u>	Monsieur GOYTIA José né le 29/01/1920 à MADRID (ESP.). Nationalité. Française. Cadre Retraité. Demeurant: 74 rue Jules Guesde. 92240 MALAKOFF.
<u>SECRETARE GENERAL.</u>	Monsieur RAMOS José né le 18/02/1923 à SABADELL (ESP.). Nationalité. Française. Retraité. Demeurant: 18 rue Delmas 31400 TOULOUSE.
<u>SECRETARE ADJOINT.</u>	Madame GRANGE Conception épouse RAMOS née le 06/08/1925 à TORRE DE CAPDELLA (ESP.). Nationalité. Française. Invalide de Guerre. Demeurant: 18 rue Delmas. 31400 TOULOUSE.
<u>TRESORIER GENERAL.</u>	Monsieur SERRA Domingo né le 29/07/1913 à HANRESA (ESP.). Nationalité. Espagnole. Retraité. Demeurant: 14 Av. Mont-Louis 31240 L'UNION.
<u>TRESORIER ADJOINT.</u>	Monsieur RON Ramon né le 07/06/1915 à MADRID (ESP.). Nationalité. Française. Retraité. Demeurant: 26 rue de Menton Appt. 1446 31400 TOULOUSE.
<u>MEMBRES DU BUREAU.</u>	Monsieur CASTELLA Jacinto né le 13/03/1920 à MADRID (ESP.). Nationalité. Française. Retraité. Demeurant: Avenue Auguste Cathala. 11230 CHALABRE.
	Monsieur MARTINEZ Henri né le 23/05/1919 à ALCALA-LA-REAL (ESP.). Nationalité. Française. Retraité. Demeurant: 62 rue du Stadium. 66100 FERPIGNAN.
	Monsieur ROBLES Cristobal né le 29/01/1921 à AGUILAS (ESP.). Nationalité. Française. Retraité. Demeurant: 1 Avenue Pierre Camps 66200 LATOUR BAS ELNE.

Le Secrétaire Général


RAMOS José

Le Président National


FALGUERA Narciso



LA PLACE MANUEL AZAÑA Y DIAZ, INAUGUREE LE 9 NOVEMBRE 1994 MONTAUBAN (TARN ET GARONNE)

Fidèle à sa promesse. la ville de Montauban, a attribué à une belle place de son agglomération, le nom de celui qui fut le grand et dernier Président de la deuxième République Espagnole. Devant une foule nombreuse, encadrée par une multitude de drapeaux tricolores (espagnols et français), Monsieur Garrigue, Maire de Montauban, dévoila la plaque qui donne le nom de Manuel Azaña à une place de la ville.

Parmi les nombreux compatriotes présents à cette cérémonie, se trouvait une forte délégation de notre Amicale des Anciens Guérilleros Espagnols en France FFI, venue rendre hommage à celui qui fut notre Président pendant la guerre d'Espagne et dans l'exil.

Don Manuel Azaña y Diaz, son nom est resté dans le coeur de tous les républicains espagnols, qui reconnaissent en lui l'homme qui fut capable, dans la tourmente de la guerre civile et d'intervention des puissances de l'axe Rome Berlin, de mettre en oeuvre les grandes réformes dont avait besoin notre pays, l'agraire, la culturelle et l'institutionnelle, avec les statuts des autonomies.

Défenseur de cette république qu'il avait contribué à établir, il participa grandement à sa consolidation et usa sa vie à sa défense.

Rappelons à tous ceux oeuvrant pour l'avancée démocratique, deux extraits de deux discours prononcés, par Manuel Azaña :

à Valencia, pendant le mois de janvier de 1937

"...j'entends dire, que nous nous battons pour le communisme. C'est une énorme bêtise, si ce n'était une méchanceté. Si nous nous battons pour le communisme, seulement se battraient les communistes ; si nous nous battons pour le syndicalisme, ce seraient les républicains qui se battraient ; ce n'est pas ça, nous nous battons pour nous, l'ouvrier et l'intellectuel, le professeur et le bourgeois, aussi les bourgeois se battent, et les syndicats et les partis politiques, et tous les espagnols qui se sont groupés sous le drapeau républicain ; nous nous battons pour l'indépendance de l'Espagne et pour la liberté des espagnols et de notre patrie..."

à Barcelona, le 18 juillet 1938 .

"...après un seisme, il est difficile de reconnaître le profil du terrain . Imaginez un volcan, mais éteint et que sur ses flancs vivent, pendant des générations, beaucoup de familles pacifiques. Un jour, la montagne entre soudainement éruption. Cessent et se dissipent les fumées, les habitants survivants regardent la montagne autrement, et

la même matière en fusion que crache le volcan, tombe à terre et solidifie. Elle fait partie du profil du terrain, et il faudra en tenir compte pour les constructions du lendemain. Ce phénomène, propre à toutes les guerres, m'empêche de parler de l'avenir de l'Espagne dans l'ordre politique et dans l'ordre moral, parce que c'est un mystère profond dans ce pays des surprises et des réactions inespérées, ce qu'il en pourrait résulter, le jour que les espagnols, dans la Paix, se mettent à considérer ce qu'ils ont fait pendant la guerre. Je crois, que si de cette accumulation de maux doit en résulter le meilleur bien possible, ce sera dans cet esprit, et malheur à celui qui ne l'entendra ainsi. Je n'ai pas l'optimisme de Pangloss, et je ne vais pas appliquer au drame espagnol la simpliste doctrine de l'adage."Il n'y a pas de mal qui ne soit un bien". Ce n'est pas vrai, mais c'est une obligation morale, de tous ceux qui nous pâtissons de la guerre, que quand elle finira comme nous voulons qu'elle finisse, en tirer la leçon, et de la muse de l'exemple, le meilleur parti, et quand le flambeau passera à d'autres mains, à d'autres hommes, à d'autres générations, qu'ils se rappellent, si quelques fois ils sentent leur sang bouillir de colère et que encore une fois le caractère espagnol versé dans l'intolérance et la haine avec l'appétit de la destruction, qu'ils pensent aux morts et qu'ils écoutent leur leçon : celle de ces hommes qui sont tombés dans la bataille en luttant avec magnanimité pour un idéal grandiose et que maintenant, sous le manteau de la terre maternelle, ils n'ont plus de haine, ni de rancœur et qui nous envoient, avec les éclats de leur lumière, tranquille et lointaine comme celle d'une étoile, le message de la patrie éternelle qui dit à tous ces fils PAIX! PIETE! PARDON!

Février 1939 c'est l'exil après la perte de la Catalogne. La France et l'Angleterre reconnaissent Franco en Mars, gravement malade, un entourage restreint, il vit des heures amères avec l'occupation de la France en juin 1940 et, par ses déplacements de la Savoie en Gironde pour aboutir à Montauban, où le Président Azaña décède le 3 novembre 1940 et est enterré le mardi 5 novembre au cimetière de cette ville.

En s'associant à tous ceux qui sont venus rendre hommage à celui qui fut le Président de la II^e République Espagnole, l'Amicale des Anciens Guérilleros Espagnols en France-FFI, remercie la municipalité de Montauban de son apport à la défense des idéaux républicains de LIBERTE, EGALITE, FRATERNITE.

N. FALGUERA

Les camarades des P.O. nous annoncent une bonne nouvelle, concernant le camarade GUTIERREZ José. Il a obtenu la Carte d'Ancien Combattant.

L'Amicale lui adresse ses sincères félicitations et remercie l'A.R.A.C. pour l'intérêt qu'elle a porté à ce dossier

**Message de José Gonzales,
Adjoint au Maire et Conseiller Général,
lu par Narciso Falguera,
Président de l'Amicale des Anciens
Guerrilleros Espagnols en
FRANCE-F.F.I.
pendant le repas de Fraternité.**

Mes chers amis

Absent de Montauban, je ne pourrais pas être parmi-vous lors de cette manifestation, qui vous réunit dans cette ville, qui il y a 50 ans, accueillait, parmi sa population, les nombreux "Réfugiés Espagnols" qui fuyaient le franquisme.

Cette ville accueillante, nous a reçu fraternellement, et aujourd'hui, elle veille également au repos d'un des plus illustres hommes d'Etat de votre pays, de mon pays. Un homme d'Etat mais aussi un écrivain, philosophe, et je tiens à remercier la Ville, et Mr Almarino, pour le Colloque qui fut une réussite, et qui eut lieu il y a quelques années.

Je ne voudrais pas oublier H. Gouze, Maire de Montauban, aujourd'hui décédé, qui a été un proche, et un défenseur des valeurs auxquelles nous sommes les uns et les autres attachés.

Je voudrais remercier, Roland Garrigues, Maire de Montauban d'avoir accepté et concrétisé, l'engagement qu'avait pris H. Gouze, et d'avoir choisi, ce lieu du quartier de Villeneuve, pour inaugurer la Place "Manuel AZAÑA".

Lieu très symbolique, car il se trouve au centre du quartier qui a abrité pendant de longues années une forte colonie espagnole, qui encore dans les

années 50 pensaient revenir au pays.

Merci à vous tous, d'avoir participé à cette cérémonie.

Votre présence, je suis sûr, aura touché la ville, le département, car cette présence indique à mes yeux.

- que vous êtes capable de pardonner, pas d'oublier.

- Que les valeurs, qui sont enracinées en vous, de Liberté, Fraternité, Solidarité, Démocratie sont vivaces et ne vous quittent pas.

- Que vous savez donner avant de recevoir.

Après tant d'années, vous venez aujourd'hui de recevoir.

Sachez que j'ai toujours eu confiance en vous, et que ces valeurs que je viens d'évoquer avec vous, et qui sont aujourd'hui en danger, vous êtes toujours là pour les défendre.

Vous pouvez aussi compter sur moi.

Je vous souhaite une bonne journée.

A bientôt.

José Gonzales
Adjoint au Maire
Conseiller Général.



PRAYOLS

Lors de la rencontre MITTERRAND - GONZALEZ, dans ce petit village de PRAYOLS, la foule très nombreuse et parmi elle, beaucoup d'Anciens Guerrilleros Espagnols, ont découvert le nom de l'avenue qui vous conduit au Monument du Guerrillero Espagnol, élevé à la mémoire de ces combattants qui offrirent leur vie pour la Liberté, la Paix et la Démocratie.

Ce geste symbolique, de la part de Monsieur le Maire et son Consei Municipal, envers nos camarades disparus,

touche profondément la sensibilité des Anciens Guerrilleros et en sont très heureux et fiers à la fois.

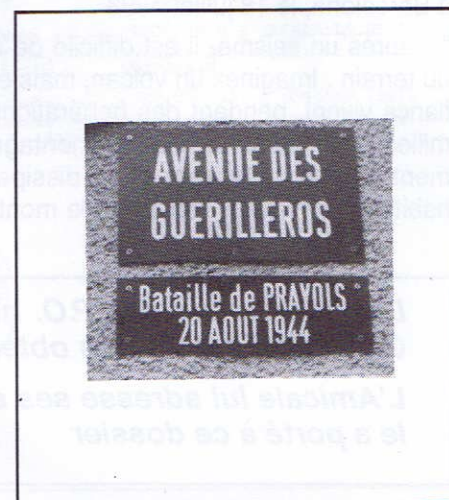
Le Bureau National de l'Amicale, communique à tous ses adhérents, que la prochaine cérémonie qui se célébrera au Monument de PRAYOLS, aura lieu le Samedi 3 Juin 1995.

Un programme sera envoyé à tous les Présidents des Sections Départementales.

Si vous êtes intéressés par cette journée de retrouvailles vous, pouvez vous adresser à eux. En ce qui nous concerne, nous souhaitons que nous

soyons les plus nombreux possible, en cette occasion du souvenir.

Le Bureau



COTIZACIONES Y AYUDAS A LA AMICAL - BOLETIN N° 58

AUDE	BOUCHES-DU-RHONE	INDIVIDUELS
ALSINA Isidoro 50,	USAN Antonio 150,	GUERRERO Thomas 1000,
CASTELLA Jacinto 50,	RABADAN Baldomero 150,	A.N.D.R.E.F. 645,
CABRERO Rufino 50,	MOLINA Isabel 150,	DIAZ Portirio 500,
CAMPAYO Juliette 50,	VAZQUEZ Enrique 100,	MACIAS Pablo 300,
CHNICHILLA José 50,	LERIN Juan 50,	CABRERA Miguel 300,
CANELLAS Benjamin 50,	MORAN de las HERAS 50,	SORIANO Doroteo 300,
DEL VALLE Alejandro 50,	ISERTA Manuel 50,	PIERA Sabatian 250,
DIAZ Manuel 50,	ESPOLIO Angel 50,	Fam. RON Ramon 150,
ESPINETA Palmiro 50,		MONIER Jean 100,
KARNER Maria 50,		BARCENA Luis 100,
MORALES Fermin 50,		LOPEZ Valeriano 100,
PENA Andrés 50,	<u>HERAULT</u>	TORO José 100,
PUERTOLAS Miguel 50,	NAVARRO Floreal 150,	LOPEZ-TOVAR Vicente 100,
RUBIO Julian 50,	TOLO Sebastian 150,	POMARES Antonio 100,
RUIZ J. Maria 50,	ROCH Narcis 150,	CABALLERO José 50,
SANCHEZ Casildo 50,	GONZALEZ Naftali 50,	
TRUJILLO José 50,		
VILLACAMPA Maria 50,		
900	600	4095

A.N.D.R.E.F. Cela veut dire :

Association Nationale des Descendants des Républicains Espagnols en FRANCE.

Association qui avait été créée par les enfants des républicains espagnols, comme son nom l'indique, avec l'intention de faire en sorte que le passé de leurs parents ne soit oublié et même renforcer les activités présentes de leurs aînées.

Malheureusement, cela demande beaucoup de présence de tous les jours pour ce que soit efficace. Il est arrivé un moment où les activités de ces jeunes ne peuvent être coordonnées comme ils l'auraient voulu et c'est pour cette raison, au vu des difficultés que cela supposait qu'ils ont décidé de dissoudre cette Association et de faire don, comme la loi leur permet d'une somme d'argent qui était en leur possession.

L'Amicale des Anciens Guerrilleros Espagnols en FRANCE-F.F.I. tout en regrettant que ce soit à cause de cette dissolution qu'elle bénéficie d'une aide inespéré, remercie ces jeunes pour cette initiative et leur demande de continuer, même si c'est individuellement la même démarche, en ce qui concerne leurs parents et dans le même esprit qui les avait conduit à créer l'A.N.D.R.E.F.

LES ESPAGNOLS DANS LE DEBARQUEMENT DE NORMANDIE (Suite et Fin)

débarquement de Normandie et la Libération de Paris.

Début août 1944 la 2ème Division de Blindés de l'armée française sous le commandement du Général Leclerc, débarqua en Normandie. C'était les premières forces de l'armée française. La grande majorité de cette division était composée d'espagnols républicains. Dans certaines compagnies soldats et officiers sont des espagnols, c'est le cas de la 9ème compagnie qui reçoit l'ordre d'avancer en avant-garde sur Paris, soit 130 hommes sous le commandement du Capitaine Dronne. C'était le 24 août 1944. La résistance demande aux alliés et à De Gaulle de faire entrer les troupes dans Paris. Les alliés n'osent pas, ils craignent de s'enliser dans une guerre urbaine. C'est donc la 9ème Compagnie qui reçoit l'ordre d'avancer et c'est dans l'après midi du 24 août que les chars portant les noms de Madrid, Guadalajara, Teruel, Guernica, Brunete, Santander entrent dans Paris, ces mêmes chars qui auraient combattu contre les troupes de Rommel, en Afrique. Le peuple de Paris les acclame. Ils avancent jusqu'à la Mairie où ils hissent le drapeau français. Les troupes allemandes résistent puis ouvrent le feu. Derrière la 9ème compagnie entrent les autres Compagnies de la Division du Général Leclerc et la lutte pour la libération de Paris s'engage. Dans ces combats de rues, beaucoup d'espagnols laisseront aussi leur vie. Paris est libéré. Jean Descola, historien, disait "les premiers français qui entrent dans Paris sont des espagnols". Le 26 août 1944, deux jours après l'entrée des espagnols, Paris est une véritable fourmilère. Le Général De Gaulle arrive et les troupes défilent sur

les Champs Elysées. La 9ème Compagnie défilera aussi. Puis elle continuera d'avancer poursuivant les troupes allemandes jusqu'au "Nid d'Aigle" d'Hitler dans Berchtesgaden, puis jusqu'à Berlin.

Oubliés

Ces espagnols où sont-ils? Y-a-t-il des survivants? Oui, certainement. Le Capitaine Dronne, commandant de cette fameuse 9ème Compagnie, vient de mourir, mais son témoignage a été décisif pour revendiquer la mémoire de ces espagnols ignorés dans la majorité des récits historiques de la libération de Paris.

Y-aura-t-il une pensée pour eux lors de la célébration du cinquanteaire de la libération? Aura-t-on convié l'un de ces espagnols qui libéra Paris? Je crains bien que non. Aujourd'hui les librairies sont pleines d'ouvrages sur la libération de la France, de Paris, sur le débarquement en Normandie des alliés et sur la 2ème Guerre Mondiale, mais dans la grande majorité de ces oeuvres il n'est fait aucune référence à ces combattants espagnols. L'histoire, une fois de plus, a escamoté ces faits. Alors que des recherches sont faites sur des thèmes futiles, il est incompréhensible qu'une étude sérieuse et rigoureuse ne soit pas menée sur cette grande odyssee qui est la lourde contribution payée par les espagnols dans ce conflit mondial et qu'on leur donne enfin, la place qu'ils méritent dans l'histoire de cette Europe si injustement sélective et amnésique.

Antonio GARCIA ABAD
Consul d'ESPAGNE à TOULOUSE

NECROLOGIAS

Le camarade **TORRUBIA Afelio**, né le 11 Mars 1913 à BARCELONA, nous a quitté le 24 Février 1995.

Comme tant d'autres combattants espagnols a participé à la guerre d'ESPAGNE contre le franquisme, qui s'était soulevé contre la République. Il a vécu les mêmes péripéties dans les Camps du Sud de la FRANCE, et quand les allemands ont envahi ce pays il n'a pas hésité une seconde pour rejoindre la Résistance à fin de chasser la bête nazi qui semait la terreur et le sang partout où elle passait.

Sa persévérance dans cette lutte le conduisit jusqu'à la Libération conjointement avec ses camarades de combat, les Guerrilleros Espagnols, corporation où il faisait partie. Ce parcours est à quelque chose près, le même que tous les combattants espagnols ont connu dès 1936.

Mais pour **TORRUBIA Afelio**, il faut y ajouter autre chose de très important. Suite aux remous provoqués par la scission de certains dirigeants de l'Amicale le 17 Mars 1984 ; une commission du Bureau National resté en place, a décidé d'aller consulter le camarade **TORRUBIA**, pour lui proposer de se porter candidat à la Présidence de l'Amicale. Bien que le moment était difficile à cause des troubles vécus, il n'a pas hésité à prendre une décision favorable.

Connaissant son honnêteté, son sérieux et son comportement loyal envers l'Amicale, lors du 4ème Congrès célébré les 1 - 2 Décembre 1984 à TOULOUSE, a été élu Président à l'unanimité par vote secret et réélu lors de l'Assemblée Générale du 28 Octobre 1986. Nous pouvons dire que sa présence à la tête de l'Amicale a servi à calmer les esprits qui s'étaient enflammés.

Camarade **TORRUBIA**, l'Amicale des Anciens Guerrilleros Espagnols en FRANCE-F.F.I. te sera toujours reconnaissante de ce geste qui a évité une débandade. Que ton épouse Antonia et famille trouvent ici l'expression de nos condoléances attristées

Le Bureau National

DESDE CATALUÑA

La Sección de Cataluña, comunica el fallecimiento del camarada **Roberto GUILLEN**, nacido el 21 de Agosto 1913 en BARCELONA

Fué combatiente voluntario, defendiendo la legitimidad de la República Española contra la sublevación franco - fascista en el año 1936 hasta el 1939.

Exilado en FRANCIA, fué internado en los Campos de Concentración, soportando con gran teson y moral los avatares de aquellos momentos.

Cuando los alemanes invadieron FRANCIA, **Roberto Guillen**, se incorporo a los grupos de españoles, ex-combatientes de la guerra de ESPAÑA, para combatir el enemigo común el fascismo, así nacieron y actuaron los guerrilleros Españoles.

Terminada la guerra, el Gobierno Francés, reconoce la gran aportación de los Guerrilleros Españoles en la lucha por la Liberación de FRANCIA. Superviviente, como otros camaradas Guerrilleros, de los combates por la Libertad, la Paz y la Democracia, recibe del Gobierno Francés el agradecimiento de este país, que le otorga las cartas de "Combatant" y la de "Combattant Volontaire de la Résistance".

Camarada **Roberto Guillen**, Guerrillero Español F.F.I. la Sección de Cataluña nunca te olvidará.

A todos tus queridos familiares, esposa e hijos, os damos nuestro más sentido pésame

Por la Sección Catalana F.F.I.
S. BERNABEU

BOUCHES DU RHONE.

Es con mucha emoción que nos enteramos del fallecimiento del camarada **LERIN Juan**, Presidente de la Sección de BOUCHES DU RHONE. Ocurrido el día 12 de Enero 1995 en el Hospital Militar "LAVERAN" a MARSEILLE. Por su actuación en la Resistencia y los combates de la Liberación de FRANCE, obtuvo la Cruz de Guerra. A su familia le presentamos nuestro sincero pésame.

GIRONDE

Tenemos la tristeza de comunicar el fallecimiento del camarada **PASTOR-BERNA Angel**, transcurrido en Diciembre 1994. A su familia expresamos de nuevo nuestro profundo pésame.

HAUTE-GARONNE.

Es con mucha tristeza que comunicamos la difunción del camarada **FABREGAT Juan**, residente a TOULOUSE, después de una larga y dolorosa enfermedad. A toda su familia les expresamos nuestra profunda emoción y sincero pésame.

ILE-DE-FRANCE.

Ha fallecido en PARIS, el camarada **RIBAS José**, el día 11 de Febrero 1995 a los 80 años de edad. Había combatido en los Maquis de la Auvergne y más tarde a la Liberación en el Valle de Arán. El camarada **RIBAS**, había recibido recientemente la Carta A.C. y la de C.V.R. Camarada **RIBAS**, descansa en PAZ

J MONTANE

Nous Apprenons à l'instant le décès du camarade **TURLEQUE Hipolito**. Les camarades des P.O. lui ont rendu un dernier hommage par l'intervention du Président de l'Amicale, camarade **FALGUERA**, qui en s'adressant à sa famille leur a exprimé notre tristesse et l'assurance de notre fidèle amitié.

JOAQUIN ARASANZ RASO.

Falleció el 7 de Marzo 1995 EN (BARBASTRO)
(HUESCA) España

A nuestro valeroso Jefe de Estado Mayor de la III División de Guerrilleros españoles en Francia, y Jefe agrupación en Aragon ESPAÑA; **Joaquín ARASANZ RASO**.(nombre de guerra (VILLACAMPA)

Te has ido tan precipitadamente, y para siempre, dejando un vacío tan hueco que mi mente, no logra cohordinar y rejuntrar los destellos de amistad,tan sana, sincera y profunda para todos los guerrilleros que tanto amastes.

En la pagina 86 del libro titulado "LOS GUERRILLEROS" esta Domingo y Teresa SERRA, rebosando de felicidad, hoy; nuestra Presidenta Nacional, esta a tu mismo signo y su esposo destrozado de dolor, igual que tu esposa y otros seres amados. Que lo vamos hacer ; nada ! ante la muerte somos impotentes. Solo los hechos que dejamos tras nuestro, quedan para siempre ! y siempre habrá algun ser humano, que al ver esos Monumentos sabran que hubo hombres y mujeres que lucharon por la Libertad, la Paz y la Democracia ; tal que **Raquel PELAYO** y otras muchas, que han sido y siguen siendo el lindo ejemplo de nuestra noble causa.

Para siempre seguiras en nuestra memoria

Francisco ROS